

「新視野」推逾九十場節目 中外藝團跨文化跨界別演出



▲劉若瑀(右)與黃誌群(左)在「時間之外」探案內心和生命最根本的解脫。本報攝

【本報訊】記者周怡報道：由康樂及文化事務署主辦、兩年一度的「新視野藝術節」，今年踏入第十年，康文署總經理楊正蘭在昨日的發布會上表示，藝術節與藝術家十年來共同成長、發展，今年除了有以往參加過藝術節的藝術家參與，還鼓勵年輕一代藝術家獻藝。

「新視野藝術節2012」將於十月十九日至十一月十七日舉行，繼續以亞洲藝團為重心，除本港的藝術團體及個人之外，還邀請了內地、台灣及海外十一個團體參與，為市民帶來超過九十場具創意，具前瞻性的跨文化、跨界別的演藝節目。

藝術節將由台灣「優人神鼓」藝術總監劉若瑀、音樂總監黃誌群創作的《時間之外》揭開序幕。該節目經歷四年創作，十月十九日至二十日在香港文化中心大劇院上演，將以磅礴澎湃的擊鼓、迴旋入定的舞蹈、質樸的吟唱，帶領觀眾飛躍時間之外。

台灣藝團打頭陣
「雖然《時間之外》去年於台灣首演，但之後一直都在不斷修改，因此，此次《時間之外》在香港的演出，才是真正意義上的首演。」劉若瑀說。

劉若瑀與黃誌群作為夫妻，他們有着相同的體驗，在創作《時間之外》初期，一同遠足、一同感受內心的寧靜。他們有時會建議團員打坐，讓身心忙碌都市生活軌道中的自我，尋求片刻的寧靜。他們認為，探索內心和生命最根本的解脫，就是「將內在置身於整個時間之外」。

閉幕演出，則是由美國「沈偉舞蹈藝術」藝術總監沈偉帶來的《界限》及《世界首演新作》。該節目於十一月十六日至十七日在香港文化中心大劇院及大堂上演。沈偉希望他的創作能夠給大家留下深刻的印象。他說此次打破常規，演出時間及場地均有所突破，是為香港文化中心量身編演的環境舞蹈，亦是兩場破格的舞蹈，希望衝破表演者與觀眾的「界限」。

今次藝術節節目還有慕尼黑黑室樂團(德國)及李垂誼的《敦煌·極樂》；phase7 performing arts(德國)科技與藝術結合的《空/幻II》；陳國華(新加坡)的寓言式歌劇《玉鳥飛》；梁建生及梁文章(美國)的動感新潮音樂《電幻城曲》；吳蠻(美國)與台灣原住民用歌聲對話；中國國家話劇團的《兩隻狗的生活意見》；鄧樹榮戲劇工作室的《舞·雷雨》以及香港小交響樂團的《拉威爾1875 vs 拉威爾2012》等。

發布會過程中，鄧樹榮戲劇工作室為大家示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段，該節目的藝術總監及創作指導鄧樹榮表示，談到《雷雨》，大家都覺得不新鮮，但它是最著名的。

將辦講座等活動
「除了語言文字，還有很多方式可以表達我們的情感和意願」，鄧樹榮對語言文字出現前人類交流的方式很有研究。他說：「我們的聲音、呼吸、肢體等，都是可以用於表達情感、進行交流的。」

而對於《舞·雷雨》編舞及導演邢亮來說，這是一次挑戰，「最大的難度在於如何突出形體上的表達方式」。他認為，對肢體的認識不單是身體的事情，最重要的是思維概念。

「新視野藝術節2012」除了連串表演節目之外，亦會舉辦延伸活動《塑據格格》、《無限領域》，以及藝評寫作導讀計劃、座談會、展覽、講座、後台之旅、大師班、免費演出及演後藝談等。

藝術節門票今日起在城市電腦售票網發售，節目詳情可瀏覽網址 www.newvisionfestival.gov.hk。



▲「新視野藝術節2012」舉行發布會，嘉賓與藝術家合照。本報攝

【本報訊】由香港中文大學文物館及藝術系、遼寧省美術家協會、香港大學饒宗頤學術館和遼寧省博物館聯合主辦的「萬壑丘山——萬一鵬山水畫展」正在遼寧省博物館舉行，展出本港已故畫家萬一鵬六十六幅山水畫，其中包括十二幅指畫作品。

萬一鵬幼承家學，能詩文，喜竹刻，攻書法，長繪畫，尤擅山水，指畫更是別開新徑。一九四九年移居香港，曾任教於香港中文大學新亞書院藝術系，曾在本地、台灣和新加坡、美國等舉辦畫展。一九八四年移居加拿大，一九九四逝世。

在香港期間，萬一鵬精心鑽研傳統繪畫技法，追求個人風格，他除潛心創作也致力於山水畫教學，還創辦了萬壑草堂畫會，廣納學生，弘揚承傳中國山水畫。在加拿大的十年期間，他悉心探索指畫山水創作，其指畫峻拔生動、拙樸勁健、技巧豐富，與其毛筆大寫意山水有相同的審美追求，堅持「寫意」精神和水墨情韻之美。萬一鵬的指畫不單是用手指，也偶爾用掌、掌沿，甚至拳頭來寫，題材則有山水、人物、花鳥、蔬果等，又以山水成就最高。他一九八九年創作的《禹域堯天》，意境開闊，結構緊密，色墨豐富，長達四百八十四厘米。

萬一鵬山水畫展至九月九日。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。



▲沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。本報攝

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。

沈偉帶來《界限》及《世界首演新作》，期待衝破表演者與觀眾的「界限」。



▲鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。本報攝

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

鄧樹榮戲劇工作室示範演出當代中國舞蹈及形體劇場《舞·雷雨》選段。

香港大公報(內地)訂閱點

港館地址：香港北角健康東街39號柯達大廈2座3樓 電話：(852)2573 3194、2831 1795 傳真：(852)2574 6316 E-mail：cirmd@takungpao.com.hk

北京市
大公報北京辦事處
地址：北京市阜成門外大街11號
國寶寫字樓608室
電話：(10) 6800 1032
6800 1033 6800 1034
傳真：(10) 6800 1036 6800 1037
聯繫人：王文範

江蘇省
大公報江蘇辦事處
地址：江蘇省南京市廣州路188號
蘇寧環球大廈21/F
電話：(25) 8324 3655
傳真：(25) 8324 8656 聯繫人：陳昊

吉林省
大公報吉林辦事處
地址：長春市平泉路21號
平泉小區1棟4-108室
電話：(431) 8905 889
傳真：(431) 8654 055 聯繫人：盧治

重慶市
大公報西南辦事處
地址：重慶市渝中區學道灣正街
東方花苑B座1901室
電話：(23) 6362 8921
傳真：(23) 6362 8921 聯繫人：翼萍

廣西壯族自治區
大公報廣西辦事處
地址：廣西南寧市星湖路59號
景湖假日大酒店2樓
電話：(771) 5802 399
傳真：(771) 5802 399 聯繫人：羅保華

中國圖書進出口廣州公司珠海經營部
地址：珠海市粵海中路南油花園3057號
電話：(756) 8602 612
傳真：(756) 8602 613 聯繫人：馬仲波

天津市
大公報天津辦事處
地址：天津市和平區湖北路21號三樓
電話：(22) 2339 5691
傳真：(22) 2339 5690 聯繫人：史汝霞

浙江省
大公報浙江辦事處
地址：杭州市鳳起路139號天安2幢24樓
電話：(571) 8715 1210
傳真：(571) 8715 1209 聯繫人：竺建平

黑龍江省
大公報黑龍江辦事處
地址：哈爾濱市道里區通達街138號
哈爾濱商業大酒店705室
電話：(451) 8480 5145
傳真：(451) 8480 5147 聯繫人：焦紅瑞

湖北省
大公報湖北辦事處
地址：武漢市武昌中北路
愛尚東亭277號1號樓2803室
電話：(027) 8576 1656 8576 1302
傳真：(027) 8556 0732 聯繫人：孔嘉

寧夏回族自治區
大公報寧夏辦事處
地址：銀川市北京東路大地世紀小區49號
電話：(951) 3978 666
傳真：(951) 3875 600 聯繫人：田育紅

中國圖書進出口深圳分公司
地址：深圳市福田區泰然九路
海松大廈B座22層
電話：(755) 2398 1662
傳真：(755) 2398 1669 聯繫人：劉曉斌

廣東省
大公報廣州辦事處
地址：廣州市寺右新馬路111號
五羊新城廣場八樓823室
電話：(20) 8737 4985
傳真：(20) 8737 5192 聯繫人：劉慧華

福建省
大公報福建辦事處
地址：福州市華林路139號屏東大廈九層
電話：(591) 8753 5147
傳真：(591) 8753 5147 聯繫人：史兵

遼寧省
大公報遼寧辦事處
地址：瀋陽市和平區和平南大街45號
南樓508室
電話：(24) 23128388
傳真：(24) 23865368 聯繫人：李蘭

湖南省
大公報湖南辦事處
地址：湖南省長沙市芙蓉區晚報大道
時速風標大廈1311室
電話：(731) 8219 3515
傳真：(731) 8219 3525 聯繫人：李雷

甘肅省
大公報甘肅辦事處
地址：蘭州市平涼路166號
電話：(931) 8585 106
傳真：(931) 2180 108 聯繫人：楊紹紅

中國圖書進出口上海公司
地址：上海市虹口區廣中路88號8樓
電話：(755) 2594 3875 2598 7671
傳真：(755) 2594 3696 聯繫人：熊海平

珠海市
大公報珠海記者站
地址：珠海市香洲區吉大路53號
新華大廈1106室
電話：(756) 3225 869
傳真：(756) 3225 869 聯繫人：陳曉君

廈門市
福建省廈門市大公報廈門記者站
地址：廈門市思明西路58號2樓
電話：(592) 2261 618
傳真：(592) 2261 619 聯繫人：陳英杰

四川省
大公報四川辦事處
地址：成都市八寶街88號國信廣場1106室
電話：(28) 6565 8258
傳真：(28) 8555 7928 聯繫人：陳明

河南省
大公報河南辦事處
地址：鄭州市鄭東新區CBD商務內環路2號
中油新澳大廈901室
電話：(371) 6558 5233
傳真：(371) 6558 5427 聯繫人：王艷華

青海省
大公報青海辦事處
地址：青海省西寧市七一一路439號162室
電話：(971) 6335 709
傳真：(971) 6335 709 聯繫人：唐瑜

中國國際圖書貿易總公司深圳分公司
地址：深圳市深南中路1027號
新城大廈西座1319室
電話：(755) 2594 3875 2598 7671
傳真：(755) 2594 3696 聯繫人：熊海平

深圳市
大公報深圳辦事處
地址：深圳市上步南路錦峰大廈11樓C室
電話：(755) 8207 7251
傳真：(755) 8207 7231 聯繫人：梁維果

山東省
大公報山東辦事處
地址：濟南市大緯二路51號
山東商會大廈19層1908-1
電話：(531) 8858 9548
傳真：(531) 8858 9549 聯繫人：辛民

貴州省
大公報貴州辦事處
地址：貴陽市中華北路53號
美佳大廈北樓20樓7號
電話：(851) 6822 423
傳真：(851) 6822 425 聯繫人：汪仕英

海南省
大公報海南辦事處
地址：海口市玉沙路5號國貿中心21樓A座
電話：(898) 6673 5188
傳真：(898) 6673 5388 聯繫人：張建星

新疆維吾爾自治區
大公報新疆辦事處
地址：烏魯木齊市中山路477號
自治區人民政府綜合辦公樓303室
電話：(991) 2803 001
傳真：(991) 2803 003 聯繫人：王惠

福建外書店
地址：福州市晉安區連江北路官前路8號
電話：(591) 8367 3552
傳真：(591) 8367 6645 聯繫人：龍小明

上海市
大公報上海辦事處
地址：上海市虹橋開發區
虹古路11弄20號一樓
電話：(21) 6278 5709
傳真：(21) 6278 1423 聯繫人：王志民

山西省
大公報山西辦事處
地址：太原市府西街9號王府商務大廈A座19D
電話：(351) 3377 302
傳真：(351) 3377 302 聯繫人：楊奇霖

雲南省
大公報雲南辦事處
地址：雲南省昆明市西山區環城西路170號
雲南民族大廈13樓
電話：(871) 4179 318
傳真：(871) 4159 333 聯繫人：辛民

河北省
大公報河北辦事處
地址：石家莊市新休門街1號
濱江國際A座2305室
電話：(311) 85377132
傳真：(311) 85377131 聯繫人：顧大鵬

江西省
大公報江西辦事處
地址：江西省南昌市北京東路
南洋花園A4-5
電話：(791) 8308 129
傳真：(791) 8308 329 聯繫人：梁曉蓉

中國圖書進出口(集團)總公司
地址：北京市朝陽區工人體育場東路16號
電話：(10) 6506 3082
傳真：(10) 6506 4216 聯繫人：李燕麗

安徽省
大公報安徽辦事處
地址：安徽省合肥市寧國路寧國新村5棟504室
電話：(551) 2622 408
傳真：(551) 2622 202 聯繫人：秦炳煜

內蒙古自治區
大公報內蒙古辦事處
地址：呼和浩特市錫林南路9號
銀都大廈A座1206室
電話：(471) 6688 126
傳真：(471) 6688 198 聯繫人：喬輝

陝西省
大公報陝西辦事處
地址：西安市新城大院
陝西省人民政府辦公廳大樓508室
電話：(29) 8729 4832
傳真：(29) 8729 4162 聯繫人：張建麗

雲南省
大公報雲南辦事處
地址：雲南省昆明市西山區環城西路170號
雲南民族大廈13樓
電話：(871) 4179 318
傳真：(871) 4159 333 聯繫人：辛民

廣西壯族自治區
大公報廣西辦事處
地址：廣西南寧市星湖路59號
景湖假日大酒店2樓
電話：(771) 5802 399
傳真：(771) 5802 399 聯繫人：羅保華

廣東省
大公報廣州辦事處
地址：廣州市寺右新馬路111號
五羊新城廣場八樓823室
電話：(20) 8737 4985
傳真：(20) 8737 5192 聯繫人：劉慧華

福建省
大公報福建辦事處
地址：福州市華林路139號屏東大廈九層
電話：(591) 8753 5147
傳真：(591) 8753 5147 聯繫人：史兵

浙江省
大公報浙江辦事處
地址：杭州市鳳起路139號天安2幢24樓
電話：(571) 8715 1210
傳真：(571) 8715 1209 聯繫人：竺建平

湖北省
大公報湖北辦事處
地址：武漢市武昌中北路
愛尚東亭277號1號樓2803室
電話：(027) 8576 1656 8576 1302
傳真：(027) 8556 0732 聯繫人：孔嘉

湖南省
大公報湖南辦事處
地址：湖南省長沙市芙蓉區晚報大道
時速風標大廈1311室
電話：(731) 8219 3515
傳真：(731) 8219 3525 聯繫人：李雷

四川省
大公報四川辦事處
地址：成都市八寶街88號國信廣場1106室
電話：(28) 6565 8258
傳真：(28) 8555 7928 聯繫人：陳明

吉林省
大公報吉林辦事處
地址：長春市平泉路21號
平泉小區1棟4-108室
電話：(431) 8905 889
傳真：(431) 8654 055 聯繫人：盧治

遼寧省
大公報遼寧辦事處
地址：瀋陽市和平區和平南大街45號
南樓508室
電話：(24) 23128388
傳真：(24) 23865368 聯繫人：李蘭

黑龍江省
大公報黑龍江辦事處
地址：哈爾濱市道里區通達街138號
哈爾濱商業大酒店705室
電話：(451) 8480 5145
傳真：(451) 8480 5147 聯繫人：焦紅瑞

北京市
大公報北京辦事處
地址：北京市阜成門外大街11號
國寶寫字樓608室
電話：(10) 6800 1032
6800 1033 6800 1034
傳真：(10) 6800 1036 6800 1037
聯繫人：王文範

天津市
大公報天津辦事處
地址：天津市和平區湖北路21號三樓
電話：(22) 2339 5691
傳真：(22) 2339 5690 聯繫人：史汝霞

上海市
大公報上海辦事處
地址：上海市虹橋開發區
虹古路11弄20號一樓
電話：(21) 6278 5709
傳真：(21) 6278 1423 聯繫人：王志民

廣東省
大公報廣州辦事處
地址：廣州市寺右新馬路111號
五羊新城廣場八樓823室
電話：(20) 8737 4985
傳真：(20) 8737 5192 聯繫人：劉慧華

福建省
大公報福建辦事處
地址：福州市華林路139號屏東大廈九層
電話：(591) 8753 5147
傳真：(591) 8753 5147 聯繫人：史兵

浙江省
大公報浙江辦事處
地址：杭州市鳳起路139號天安2幢24樓
電話：(571) 8715 1210
傳真：(571) 8715 1209 聯繫人：竺建平

湖北省
大公報湖北辦事處
地址：武漢市武昌中北路
愛尚東亭277號1號樓2803室
電話：(027) 8576 1656 8576 1302
傳真：(027) 8556 0732 聯繫人：孔嘉

湖南省
大公報湖南辦事處
地址：湖南省長沙市芙蓉區晚報大道
時速風標大廈1311室
電話：(731) 8219 3515
傳真：(731) 8219 3525 聯繫人：李雷

四川省
大公報四川辦事處
地址：成都市八寶街88號國信廣場1106室
電話：(28) 6565 8258
傳真：(28) 8555 7928 聯繫人：陳明

吉林省
大公報吉林辦事處
地址：長春市平泉路21號
平泉小區1棟4-108室
電話：(431) 8905 889
傳真：(431) 8654 055 聯繫人：盧治

遼寧省
大公報遼寧辦事處
地址：瀋陽市和平區和平南大街45號
南樓508室
電話：(24) 23128388
傳真：(24) 23865368 聯繫人：李蘭

黑龍江省
大公報黑龍江辦事處
地址：哈爾濱市道里區通達街138號
哈爾濱商業大酒店705室
電話：(451) 8480 5145
傳真：(451) 8480 5147 聯繫人：焦紅瑞

重慶市
大公報西南辦事處
地址：重慶市渝中區學道灣正街
東方花苑B座1901室
電話：(23) 6362 8921
傳真：(23) 6362 8921 聯繫人：翼萍

廣西壯族自治區
大公報廣西辦事處
地址：廣西南寧市星湖路59號
景湖假日大酒店2樓
電話：(771) 5802 399
傳真：(771) 5802 399 聯繫人：羅保華

寧夏回族自治區
大公報寧夏辦事處
地址：銀川市北京東路大地世紀小區49號
電話：(951) 3978 666
傳真：(951) 3875 600 聯繫人：田育紅

甘肅省
大公報甘肅辦事處
地址：蘭州市平涼路166號
電話：(931) 8585 106
傳真：(931) 2180 108 聯繫人：楊紹紅

青海省
大公報青海辦事處
地址：青海省西寧市七一一路439號162室
電話：(971) 6335 709
傳真：(971) 6335 709 聯繫人：唐瑜

新疆維吾爾自治區
大公報新疆辦事處
地址：烏魯木齊市中山路477號
自治區人民政府綜合辦公樓303室
電話：(991) 2803 001
傳真：(991) 2803 003 聯繫人：王惠

河南省
大公報河南辦事處
地址：鄭州市鄭東新區CBD商務內環路2號
中油新澳大廈901室
電話：(371) 6558 5233
傳真：(371) 6558 5427 聯繫人：王艷華

湖南省
大公報湖南辦事處
地址：湖南省長沙市芙蓉區晚報大道
時速風標大廈1311室
電話：(731) 8219 3515
傳真：(731) 8219 3525 聯繫人：李雷

湖北省
大公報湖北辦事處
地址：武漢市武昌中北路
愛尚東亭277號1號樓2803室
電話：(027) 8576 1656 8576 1302
傳真：(027) 8556 0732 聯繫人：孔嘉

四川省
大公報四川辦事處
地址：成都市八寶街88號國信廣場1106室
電話：(28) 6565 8258
傳真：(28) 8555 7928 聯繫人：陳明

吉林省
大公報吉林辦事處
地址：長春市平泉路21號
平泉小區1棟4-108室
電話：(431) 8905 889
傳真：(431) 8654 055 聯繫人：盧治

遼寧省
大公報遼寧辦事處
地址：瀋陽市和平區和平南大街45號
南樓508室
電話：(24) 23128388
傳真：(24) 23865368 聯繫人：李蘭

黑龍江省
大公報黑龍江辦事處
地址：哈爾濱市道里區通達街138號
哈爾濱商業大酒店705室
電話：(451) 8480 5145
傳真：(451) 8480 5147 聯繫人：焦紅瑞

北京市
大公報北京辦事處
地址：北京市阜成門外大街11號
國寶寫字樓608室
電話：(10) 6800 1032
6800 1033 6800 1034
傳真：(10) 680